EN
This appliance should not be used by children of 14 years or younger, and persons with reduced physical,
sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge concerning use of electronic appliances. Electricity is dangerous.
Damage and improper installation, use or alteration (replacement of individual components) can lead to damage to the unit and mains wiring, resulting in electric shock and danger to the user. This product must not be disposed of with other household waste in the European Union.

DE
Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 14 Jahren oder von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis im Umgang mit elektronischen Geräten verwendet werden. Elektrizität ist gefährlich.
Schäden und unsachgemäße Installation, Verwendung oder Veränderung (Austausch einzelner Komponenten) können zu Schäden am Gerät und an der Netzverkabelung führen, was einen Stromschlag und eine Gefahr für den Benutzer zur Folge haben kann. Dieses Produkt darf in der Europäischen Union nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden.

FR
Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de 14 ans ou moins, ni par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances concernant l'utilisation d'appareils électroniques. L'électricité est dangereuse.
Les dommages et une installation, une utilisation ou une modification inadéquate (remplacement de composants individuels) peuvent endommager l'appareil et le câblage du réseau, entraînant un choc électrique et un danger pour l'utilisateur.
Ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans l'Union européenne.

NL
Dit apparaat mag niet gebruikt worden door kinderen van 14 jaar of jonger en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis met betrekking tot het gebruik van elektronische apparaten. Elektriciteit is gevaarlijk. Beschadiging en onjuiste installatie, onjuist gebruik of onjuiste aanpassingen (vervanging van individuele onderdelen) kunnen leiden tot schade aan het apparaat en de elektriciteitsdraden, resulterend in een elektrische schok en gevaar voor de gebruiker. Dit product mag in de Europese Unie niet bij het huishoudelijke afval worden afgevoerd.

ES
Este aparato no debe ser utilizado por niños de 14 años o menos ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que carezcan de experiencia y conocimientos sobre el uso de aparatos electrónicos. La electricidad es peligrosa.
Los daños y la instalación, el uso o la alteración inadecuados (sustitución de componentes individuales) pueden provocar daños en la unidad y el cableado de la red eléctrica, lo que puede provocar una descarga eléctrica y poner en peligro al usuario. Este producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos en la Unión Europea.

IT
Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di 14 anni o meno, né da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenza nell'uso di apparecchi elettronici. L'elettricità è pericolosa. Danni, installazioni improprie, uso scorretto o modifiche (sostituzione di singoli componenti) possono causare danni all'apparecchio e all'impianto elettrico, con conseguente rischio di scosse elettriche e pericolo per l'utente. Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici nell'Unione Europea.

PL
To urządzenie nie powinno być używane przez dzieci w wieku 14 lat lub młodsze oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby bez doświadczenia i wiedzy na temat korzystania z urządzeń elektronicznych. Elektryczność jest niebezpieczna. Uszkodzenie, nieprawidłowy montaż, użytkowanie lub modyfikacja (wymiana poszczególnych komponentów) mogą spowodować uszkodzenie urządzenia i instalacji elektrycznej, prowadząc do porażenia prądem i zagrożenia dla użytkownika. Tego produktu nie wolno wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi w Unii Europejskiej.

CZ
Tento spotřebič by neměly používat děti ve věku 14 let a mladší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi týkajícími se používání elektronických spotřebičů. Elektrický proud je nebezpečný.
Poškození a nesprávná instalace, používání nebo úpravy (výměna jednotlivých součástí) mohou vést k poškození přístroje a síťového vedení, což může mít za následek úraz elektrickým proudem a ohrožení uživatele.
Tento výrobek nesmí být v Evropské unii likvidován společně s ostatním domovním odpadem.

DK
Dette apparat må ikke bruges af børn under 14 år, eller af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvad angår brugen af elektroniske apparater. Elektricitet er farligt. Skader og forkert installation, brug eller ændring (udskiftning af individuelle komponenter) kan føre til skader på enheden og ledninger, hvilket kan forårsage elektrisk stød og fare for brugeren. Dette produkt skal bortskaffes med andet husholdningsaffald i den Europæiske Union.

PT
Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idade igual ou inferior a 14 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos,
relativamente à utilização de aparelhos eletrónicos. A eletricidade é perigosa.
Os danos e a instalação, utilização ou alteração inadequados (substituição de componentes individuais) podem provocar danos na unidade e na cablagem de alimentação, resultando em choque elétrico e perigo para o utilizador. Este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos na União Europeia.

HU
Ezt a készüléket nem használhatják 14 éves vagy annál fiatalabb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, illetve azok, akik nem rendelkeznek elegendő tapasztalattal és ismerettel az elektronikus készülékek használatáról. Az elektromosság veszélyes. A készülék sérülése, nem megfelelő telepítése, használata vagy módosítása (egyedi alkatrészek cseréje) kárt tehet a készülékben és az elektromos hálózatban, ami áramütést és veszélyt jelenthet a felhasználóra nézve. Ezt a terméket az Európai Unióban nem szabad más háztartási hulladékkal együtt kidobni.

NO
Dette apparatet skal ikke brukes av barn på 14 år eller yngre, og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap om bruk av elektroniske apparater. Elektrisitet er farlig. Skader og feil installasjon, bruk eller endring (utskifting av individuelle komponenter) kan føre til skade på enheten og strømledningene, noe som kan resultere i elektrisk støt og fare for brukeren. Dette produktet må ikke kastes sammen med annet husholdningsavfall i EU.

RO
Acest aparat nu trebuie utilizat de copii cu vârsta de 14 ani sau mai mici și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe privind utilizarea aparatelor electronice. Electricitatea este periculoasă. Deteriorarea și instalarea, utilizarea sau modificarea necorespunzătoare (înlocuirea componentelor individuale) pot duce la deteriorarea unității și a cablurilor de alimentare, rezultând electrocutare și pericol pentru utilizator.
Acest produs nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeuri menajere în Uniunea Europeană.

SE
Denna apparat bör inte användas av barn som är 14 år eller yngre, eller av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om användning av elektroniska apparater. Elektricitet är farligt.
Skador, felaktig installation, användning eller ändring (byte av enskilda komponenter) kan orsaka skador på enheten och elsystemet, vilket kan leda till elstötar och fara för användaren. Denna produkt får inte slängas tillsammans med annat hushållsavfall inom Europeiska unionen.

BG
Този уред не трябва да се използва от деца под 15 години, както и от лица с намалени физически, сензорни или ментални възможности или липса на опит и знания относно използването на електрически уреди. Електричеството представлява опасност. Повреди и неправилна инсталация, модификации (подмяна на индивидуални компоненти) могат да доведат до повреда на уреда и окабеляването, което да предизвика електрически удар и опасност за потребителя. Този продукт не трябва да се изхвърля с общия домакински отпадък в Европейския съюз.

EE
Seadet ei tohi kasutada alla 14-aastased või nooremad lapsed ning vähenenud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega inimesed või inimesed, kellel puuduvad teadmised seoses elektroonikaseadmete kasutamisega. Elekter on ohtlik.
Kahjustused ja vale paigaldus, kasutus või muudatused (eraldi osade välja vahetamine) võib seadet ja juhtmeid kahjustada, põhjustades elektrilööki ja ohtu kasutajatele. Toodet ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega Euroopa Liidus.

FI
Tätä laitetta eivät saa käyttää alle 14-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on alentuneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa sähkölaitteiden käytöstä. Sähkö on vaarallista. Vauriot tai väärä asennus, käyttö tai muutokset (yksittäisten komponenttien vaihto) voi johtaa yksikön ja johdotuksen vaurioihin, joka voi johtaa sähköiskuun ja vaaratilanteisiin käyttäjälle. Tätä tuotetta ei pidä hävittää muiden kotitalousjätteiden mukana Euroopan Unionin alueella.

GR
Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας 14 ετών και κάτω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης σχετικά με τη χρήση ηλεκτρονικών συσκευών. Η ηλεκτρική ενέργεια είναι επικίνδυνη.
Η ζημιά και η ακατάλληλη εγκατάσταση, χρήση ή αλλοίωση (αντικατάσταση μεμονωμένων εξαρτημάτων) μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά στη μονάδα και στην καλωδίωση, οδηγώντας σε ηλεκτροπληξία και κίνδυνο για τον χρήστη. Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

HR
Ovaj uređaj ne smiju upotrebljavati djeca od 14 godina ili mlađa i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja o upotrebi elektroničkih uređaja. Električna je energija opasna. Oštećenje i nepravilna instalacija, upotreba ili izmjena (zamjena pojedinačnih komponenti) može dovesti do oštećenja jedinice i mrežnog ožičenja, što može dovesti do strujnog udara i opasnosti za korisnika. Ovaj proizvod ne smije se odlagati s ostalim kućnim otpadom u Europskoj uniji.

LV
Šo ierīci nedrīkst lietot bērni līdz 14 gadu vecumam un personas ar ierobežotām fiziskām,
maņu vai garīgajām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu par elektronisko ierīču lietošanu. Elektrība ir bīstama.
Bojājumi un nepareiza uzstādīšana, lietošana vai pārveidošana (atsevišķu daļu nomaiņa) var izraisīt ierīces un elektrotīkla vadu bojājumus, kā rezultātā lietotājs var tikt pakļauts elektrošokam un apdraudējumam. Šo produktu Eiropas Savienībā nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem.

LT
Šis gaminys neturėtų būti naudojamas jaunesnių nei 14 metų amžiaus vaikų, fizinių, jutiminių ar psichikos sutrikimų turinčių asmenų ar neturinčių pakankamai patirties ir žinių, susijusių su elektroninių prietaisų naudojimu. Elektra – pavojinga. Pažeidimai, netinkamas montavimas, naudojimas ar keitimas (atskirų dalių keitimas) gali sugadinti prietaisą ar pažeisti elektros tiekimo laidus, o tai gali sukelti elektros šoką ir pavojų naudotojui. Šis gaminys Europos Sąjungoje neturėtų būti išmetamas su kitomis buitinėmis atliekomis.

SK
Tento spotrebič by nemali používať deti mladšie ako 14 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí v oblasti používania elektronických spotrebičov. Elektrina je nebezpečná.
Poškodenie a nesprávna inštalácia, používanie alebo úprava (výmena jednotlivých komponentov) môže viesť k poškodeniu zariadenia a sieťového vedenia, čo môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom a nebezpečenstvo pre používateľa. Tento výrobok sa v Európskej únii nesmie likvidovať spolu s bežným komunálnym odpadom.

SL
Te naprave ne smejo uporabljati otroci, stari 14 let ali mlajši, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja glede uporabe elektronskih naprav. Elektrika je nevarna. Škoda in nepravilna namestitev, uporaba ali sprememba (zamenjava posameznih komponent) lahko povzroči poškodbe enote in omrežne napeljave, kar ima lahko za posledico električni udar in nevarnost za uporabnika. Tega izdelka v Evropski uniji ni dovoljeno zavreči skupaj z gospodinjskimi odpadki.

IS
Börn 14 ára og yngri ættu ekki að nota þetta tæki, né einstaklingar með skerta líkamlega getu, skyngetu eða andlega getu, eða skort á reynslu og þekkingu varðandi notkun raftækja. Rafmagn er hættulegt. Skemmdir og röng uppsetning, notkun eða breyting (útskipting á einstökum íhlutum) getur leitt til skemmda á einingunni og raflögnum, sem gæti leitt til raflosts og hættu fyrir notandann. Þessari vöru má ekki farga með öðru heimilissorpi innan Evrópusambandsins.